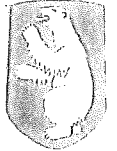


Serviceaftale  
mellem  
Qaasuitsup Kommunia  
og  
Grønlands Selvstyre  
om drift af Piareersarfiit  
2015



## Indholdsfortegnelse

1. Indledning .....	2
2. Lovgivningsmæssige rammer.....	2
3. Baggrund .....	3
4. Formål .....	4
5. Målsætning .....	4
6. Målgrupper for Piareersarfiit.....	4
7. Opgaver.....	5
8. Resultatmål.....	7
9. Rapportering .....	7
10. Tilsyn .....	8
11. Personale .....	8
12. Organisering.....	9
13. Økonomi.....	9
14. Tvister, misligholdelse og varsler.....	10
15. Ikrafttræden, gyldighed, genforhandling og opsigelse .....	11

### 1. Indledning

Denne rammeaftale fastsætter opgaver og målsætninger, som Qaasuitsup Kommunia forpligter sig på, at varetage for Grønlands Selvstyre. Til dette ydes et årligt driftstilskud af Selvstyret. Aftalen er grundlaget for samarbejdet mellem Qaasuitsup Kommunia og Selvstyret og skal fungere som et styringsredskab for begge parter. Aftalen indeholder opgaver, der skal udføres i- eller i forbindelse med kommunens Piareersarfiit, som en forudsætning for udbetaling af driftstilskuddet fra Selvstyret.

Aftalen har en løbetid på 1 år og er gældende for perioden 1. januar 2015 – 31. december 2015.

Driftstilskud, resultatmål og elevvote vil for finansåret 2015 beskrives særskilt i et *aftalebilag om driftstilskud og resultatmål* gældende for 2015.

### 2. Lovgivningsmæssige rammer

Det til enhver tid gældende lovmæssige grundlag for aktiviteter i Piareersarfiit skal altid overholdes. Ved aftalens indgåelse består det lovmæssige grundlag af:

- *Landstingslov nr. 27 af 30. oktober 1992 om regulering af arbejdskrafttilgangen i Grønland.*
- *Inatsisartutlov nr. 5 af 8. juni 2014 om arbejdsformidling mv.*
- *Inatsisartutlov nr. 12 af 22. november 2011 om uddannelsesstøtte*



- *Inatsisartutlov nr. 4 af 29. november 2013 om uddannelses- og erhvervsvejledning*
- *Inatsisartutlov nr. 10 af 19. maj 2010 om erhvervsuddannelser og kurser på erhvervsuddannelsesområdet*
- *Inatsisartutlov nr. 2 af 15. maj 2014 om arbejdsmarkedsydelse*
- *Den af Naalakkersuisut vedtagne årlige finanslov*
  
- *Landstingsforordning nr. 1 af 16. maj 2008 om ændring af landstingsforordning om erhvervsuddannelser og erhvervsuddannelseskurser (Udvidelse af hjemmelsgrundlag for tilskud i forbindelse med kurser på erhvervsuddannelsesområdet, regler om praktikløn og præciseringer som følge af ressortændringer).*
- *Landstingsforordning nr. 11 af 18. december 2003 om ændring af Landstingsforordning om erhvervsuddannelser og erhvervsuddannelseskurser (Konsekvensændringer vedrørende praktikstøtte.*
- *Landstingsforordning nr. 4 af 31. maj 2001 om revalidering, samt Landstingsforordning nr. 3 af 1. juni 2006 om ændring af Landstingsforordning om revalidering.*
- *Landstingsforordning nr. 14 af 12. november 2001 om aktivering af ledige.*
  
- *Hjemmestyrets bekendtgørelse nr. 3 af 9. januar 2009 om den afsluttende evaluering i folkeskolen*
- *Bekendtgørelse nr. 17 af 16. oktober 2007 om Piareersarfiitcentrenes opgavevaretagelse m.v.*
- *Bekendtgørelse nr. 20 af 19. november 2007 om kommunalbestyrelsens indberetning af oplysninger vedrørende arbejdsmarkedet, aktivering af arbejds- og uddannelsessøgende og arbejdskrafttilgangen i Grønland*
- *Bekendtgørelse nr. 21 af 13. december 2012 om uddannelsesstøtte*
- *Bekendtgørelse nr. 24 af 25. august 2008 om mobilitetsfremmende ydelse*
- *Bekendtgørelse nr. 21 af 1. juli 2008 om tilskud til kurser på erhvervsuddannelsesområdet*
- *Bekendtgørelse nr. 14 af 23. juni 2008 om karakterskala og anden bedømmelse*
  
- *Registerforskrift for Departementet for Erhverv, Arbejdsmarked og Handel.*

### 3. Baggrund

I overensstemmelse med Inatsisartutlov nr. 5 af 8. juni 2014, om arbejdsformidling, har kommunalbestyrelsen for Qaasuitsup Kommunia etableret Vejlednings- og introduktionscentre. Vejlednings- og introduktionscentre benævnes i det følgende Piareersarfiit.

Piareersarfiit er én organisatorisk enhed med følgende overordnede aktiviteter:

- Uddannelsesvejledning generelt samt praktikvejledning specifikt for erhvervsuddannelseslærlinge
- Opkvalificeringsforløb og kurser
- Erhvervsvejledning

Kommunalbestyrelsen kan desuden vælge at ligge de følgende opgaver under Piareersarfiit:



- Arbejdsformidling

Såfremt kommunalbestyrelsen vælger at samle alle de ovennævnte opgaver under Piareersarfiit, foregår al henvendelse i kommunen vedrørende vejledning til arbejdsmarked, uddannelse eller opkvalificering i Piareersarfiit. Dette benævnes ét-dørs-princippet og er det grundlæggende princip for Piareersarfiit, jf. § 12 om organisering.

#### 4. Formål

Ved etablering af Piareersarfiit, er det overordnede mål, at vejledning og koordinering mellem opgaverne forbedres, så det bliver lettere for den vejledningssøgende at finde vejledning og information om arbejdsmarked, uddannelse og opkvalificering. Det forudsættes på den baggrund, at antallet af unge, der søger optagelse, og som bliver optaget på en kompetencegivende uddannelse forøges, ligesom en opkvalificering af den eksisterende arbejdsstyrke forventes at forbedre arbejdsmarkedsvilkårene. Det forudsættes også, at frafaldet i uddannelserne vil mindskes som følge af den forbedrede vejledning. Det overordnede mål kan udspecificeres på en række delmål:

- Opkvalificering af arbejdsstyrken.
- Flere kvalificerede ansøgere til erhvervsuddannelser og øvrige uddannelser.
- Højere gennemførelsesprocent på uddannelserne.
- Ændret fordeling i arbejdsstyrken i kraft af flere faglærte eller tillærte i arbejde.

#### 5. Målsætning

5.1 Naalakkersuisuts overordnede mål er, af årgangene, som afslutter folkeskolen fra 2015, skal 70 % opnå en erhvervskompetencegivende uddannelse inden de fylder 35 år. På den baggrund er det Naalakkersuisuts ønske og vision, at kommunernes Piareersarfiit skal være en afgørende faktor i at nå denne målsætning, da Piareersarfiit fungerer som bindeledet mellem uddannelse, arbejdsmarked og erhverv.

5.2 Med udgangspunkt i erhvervslivets behov for- og efterspørgsel af kvalificeret arbejdskraft har Brancheskolernes erhvervsuddannelser adgangskrav til optagelse på en erhvervsuddannelse. For at opfylde de skitserede mål skal Piareersarfiit bl.a. gennem vejledning og introduktionsforløb, eller opkvalificerende forløb i enten AEU, FA<sup>1</sup> eller ikke-boglig opkvalificering, forsøge at kvalificere hver enkelt uddannelsessøgende til optagelse på en kompetencegivende uddannelse. Kommunalbestyrelsen skal til stadighed sikre en kontinuerlig opbygning og udbygning af kompetencer blandt Piareersarfiits ansatte til at kunne varetage disse centrale opgaver m.fl.

#### 6. Målgrupper for Piareersarfiit.

6.1 Alle vejledningssøgende til uddannelse i og udenfor Grønland<sup>2</sup> samt arbejdsmarked.

6.2 Brancheskolelærlinge ved studiestart og under praktikophold.

<sup>1</sup> AEU: Anerkendt Erhvervsintroducerende Uddannelse. FA: Folkeskolens Afgangseksamen.

<sup>2</sup> Inatsisartutlov nr. 4 af 29. november 2013 om uddannelses- og vejledning kap. 4, §18



6.3 Folkeskoleelever op til 18 år i samarbejde med det kommunale skolevæsen.

6.4 Ansøgere til opkvalificering til uddannelse eller arbejdsmarked. Det er en forudsætning for løsning af Piareersarfiit opgaver, at Piareersarfiits vejledere er bevidste om, hvilken type ansøgere, der bliver visiteret til et opkvalificerende forløb i Piareersarfiit. Piareersarfiit skal ikke foretage decideret behandling<sup>3</sup> men kun opkvalificering. Det betyder, at personer der bliver visiteret til et opkvalificerende forløb i Piareersarfiit er motiverede, eller kan blive det, og at de har en realistisk mulighed for at gennemføre forløbet, samt komme videre i uddannelse eller arbejde, når opkvalificeringen er gennemført.

6.5 Personer der har behov for behandling, og i det hele taget ekstra opmærksomhed udover det Piareersarfiit kan tilbyde, skal af Piareersarfiit henvises til de sociale myndigheder i kommunen, hvorefter et samarbejde om de bedst mulige tiltag for disse personer kan indledes med de sociale myndigheder<sup>4</sup>.

## 7. Opgaver

Kommunalbestyrelsen i Qaasuitsup Kommunia er ansvarlig for, at udføre en række opgaver i henhold til lovgivningen. På baggrund af denne serviceaftale er kommunalbestyrelsen i Qaasuitsup Kommunia ansvarlig for at udføre nedenstående opgaver.

### 7.1 Vejledning

- Modtage og vejlede vejledningssøgende borgere og tilbyde vejlednings- og afklaringskonsultationer.
- Visitere til kurser (Finanslovsbaserede, PKU m.m.) for personer, der har tilknytning til arbejdsmarkedet.
- Have kontakt til brancheskolerne vedr. udbud af kurser.
- Have tæt kontakt til det lokale og regionale erhvervsliv.

### 7.2 Generel uddannelsesvejledning samt specifikke forløb for brancheskolelærlinge

- Varetage uddannelsesvejledning.
- Yde hjælp til udfyldning af ansøgningsskemaer til uddannelser i Grønland og sørge for at alle nødvendige bilag er vedlagt.
- Modtage og videreeksperere uddannelsesansøgninger til uddannelser i Grønland samt ansøgninger om uddannelsesstøtte.
- Modtage uddannelsesansøgninger til erhvervsuddannelser i Grønland, som ikke udbydes af en brancheskole i Grønland. Dette gør sig i størst omfang gældende i Nuuk.

<sup>3</sup> Ved behandling forstås opgaver, der kræver at personalet har en specifik uddannelsesmæssig baggrund til at kunne foretage behandling, eksempelvis misbrugsbehandling eller psykologbistand til personer med svære psykiske problemer.

<sup>4</sup> Der henvises til Nationalcenter for Vejledning, når det drejer sig om borgere i AEU, FA og ikke-boglig forløb i Piareersarfik samt lærlinge.



- Varetage billetudstedelse og andre praktiske opgaver i forbindelse med uddannelsessøgendes rejser til uddannelsesstart i Grønland samt til skoleophold i- og uden for Grønland.
- Indberette til USF.
- Forestå registrering og dataindsamling vedr. personer, der søger optag på uddannelse. Jf. § 9 om rapportering
- Varetage studie- og praktikvejledning af erhvervsuddannelseslærlinge før studiestart og under praktikophold.
- Udarbejde elevudtalelser.
- Gennemføre introduktionsforløb for erhvervsuddannelseslærlinge til brancheskoler.
- Identificere og varetage kontakt til praktikpladser.
- Modtage og videreeksperere ansøgninger om praktikpladsgodkendelse
- Udarbejde lærlingekontrakter.
- Varetage kontakten til brancheskoler og udføre 3-parts samtaler.
- Eventuelt regionskoleforløb.

### 7.3 Opkvalificering

- At visitere og vejlede ledige borgere til opkvalificerende kurser.
- AEU-forløb for målgruppen af personer, der ønsker opkvalificering til en erhvervsuddannelse. Afholdelse af modulprøver og udstedelse af kursusbeviser for AEU elever.
- FA-forløb for målgruppen af personer, der ønsker at opkvalificere sig til studieforberedende uddannelser i henhold til *Hjemmestyrets bekendtgørelse nr. 3 af 9. januar 2009 om den afsluttende evaluering i folkeskolen.*
- Uddannelses- og introduktionsforløb for målgruppen af unge arbejdsløse og andre, der skal gøres arbejdsmarkedsparete og eller uddannelsesparate, herunder udslusning til uddannelse eller erhvervsliv, eksempelvis ikke-boglig opkvalificering for personer, der ikke er klar til et bogligt forløb.
- Visitere til et højskoleophold på de særlige Piareersarfiit-højskoler.

### 7.4 Samarbejde med det kommunale skolevæsen af unge op til 18 år

- Bistå det kommunale skolevæsen, de frie grundskoler, efterskolerne og folkehøjskolerne og uddannelsesinstitutionerne med forberedelse og gennemførelse af overgangsvejledning
- Modtage kopi af de i folkeskolen udarbejdede handleplaner for afgangselever og andet til brug for vejledningen nødvendigt materiale, herunder afgangsbeviser og karakterdata for de enkelte elever.
- Målrettet vejledning af unge som uden en særlig vejledningsindsats har eller vil få vanskeligheder ved at vælge, påbegynde eller gennemføre en uddannelse eller et erhverv.
- Opsøgende vejledning af unge der efter endt folkeskole eller tilsvarende undervisningspligtig forløb ikke har påbegyndt uddannelse eller erhverv, eller som har afbrudt et uddannelsesforløb.
- Samarbejde med den unge og forældremyndighedsindehaverne om udarbejdelse af en uddannelseshandleplan, hvis den unge ikke er i gang med en uddannelse eller er i erhverv, eller har afbrudt et uddannelsesforløb.



- Hvis den unge ikke har en handleplan fra folkeskolen, skal der sikres at uddannelsesplanen udarbejdes i samarbejde med den unges daværende skole.
- Sikre at der afholdes samtaler med den unge under 18 år og forældremyndighedsindehaverne om opfyldelse af uddannelseshandleplanen og om fastsættelse af nye eller reviderede mål.

## 7.5 Arbejdsformidling

- Varetage arbejdsformidling og arbejdsanvisning til arbejdssøgende og anvisning af arbejdskraft til arbejdsgivere fra alle erhverv og stillingsgrupper
- Varetage vejledning og administration af ansøgere til uddannelsesområdet.
- Tilbyde borgere IT-baseret jobformidling.
- Varetage aktivering, revalidering og omskoling.
- udarbejde individuelle handlingsplaner for arbejdssøgende og for personer, som indgår i opkvalificeringsforløb eller tiltag i Piareersarfiit.
- Bistå med udarbejdelse af CV for ledige
- Foretage matchgrupperinger af ledige
- Tilrettelægge og visitere til kurser (bl.a. PKU) for ledige.
- Varetage administration af lov om regulering af arbejdskrafttilgang.
- Modtage ansøgninger om mobilitetsfremmende ydelser for lønmodtagere der vil flytte efter arbejde
- Modtage ansøgninger og sagsbehandling af arbejdsmarkedsydelse

## 8. Resultatmål

Det overordnede mål er, af årgangene, som afslutter folkeskolen fra 2015, skal 70 % opnå en erhvervskompetencegivende uddannelse inden de fylder 35 år.

Det overordnede mål for vejledningsindsatsen er at Piareersarfiit modtager kopi af alle afgangselevs handleplaner og andet til brug for vejledningen nødvendigt materiale herunder afgangsbeviser og karakterdata for de enkelte elever samt sikre at den vejledtes gymnasie-, erhvervs- eller brancheskole modtager kopi af de i folkeskolen udarbejdede handleplaner for afgangselever.

8.1 Det forudsættes, at der for den enkelte kommune kontinuerligt vil være et stigende antal unge og andre, der gennemfører et kompetencegivende forløb, i henhold til det overordnede mål, således at et stigende antal unge og andre gennemfører en kompetencegivende uddannelse (Jf. § 4).

8.2 Konkrete mål for det kommende år kan indføres i *aftalebilag om driftstilskud og resultatmål*.

## 9. Rapportering

9.1 Kommunalbestyrelsen forpligter sig til to gange årligt at udarbejde løbende og afsluttende evalueringer af aktiviteter i Piareersarfiit og indsende disse til Selvstyret. Rapporteringen skal mindst omfatte de oplysninger, der fremgår af *Bekendtgørelse nr. 17 af 16. oktober 2007 om Piareersarfiit centrenes opgavevaretagelse m.v.* Rapporteringen skal foretages ved kontinuerligt inddatering i det af Selvstyret udviklede it-registreringsværktøj til Piareersarfiit.



9.2 Rapporteringen sker med standardiserede oplysninger ved hjælp af it-registreringsværktøj til Piareersarfiit. Programmet vedligeholdes og udvikles løbende af Selvstyret.

9.3 Selvstyret samt Grønlands Statistik kan til enhver tid trække statistiske oplysninger ved hjælp af programmet om Piareersarfiits aktiviteter, jf. *Bekendtgørelse nr. 17 af 16. oktober 2007 om Piareersarfiit centrenes opgavevaretagelse m.v. samt Registerforskrift for Departementet for Erhverv, Råstoffer og Arbejdsmarked.*

## 10. Tilsyn

10.1 Grønlands Selvstyre har til enhver tid ret til og pligt til, at føre tilsyn med serviceaftalens overholdelse og opgavernes løsning.

Grønlands Selvstyrets tilsyn har et tosidet formål: Dels at følge aktivt op på de regelmæssige indberetninger og sikre, at udviklingen lokalt er i overensstemmelse med Naalakkersuisuts ønsker nationalt, og dels at gå i dialog med kommunen og yde faglig hjælp, sparring og vejledning, såfremt der er behov for det.

## 11. Personale

11.1 I henhold til denne aftale påhviler det kommunalbestyrelsen at sikre administration, ansættelse og afskedigelse af personale, som en del af driftsopgaven. Personalet i Piareersarfiit forudsættes at bestå af en leder, et antal vejledere og undervisere, samt eventuelt øvrigt personale. Skulle kommunalbestyrelsen ønske, at organisere sig med en fagchef centralt placeret og centerledere lokalt, er dette en mulighed, der udelukkende beror på kommunens beslutning.

Det af Selvstyret udbetalte driftstilskud, jf. *aftalebilag om driftstilskud og resultatmål*, må alene benyttes til aflønning af vejlednings- og undervisningspersonale, samt centerleder. Dertil aktiviteter knyttet til disse, som eksempelvis uddannelses- og samarbejdsrejser, kursusmaterialer og undervisningsudstyr. Skulle kommunalbestyrelsen ønske at ansætte en fagchef udover det relevante antal centerledere, afholder kommunen alene udgiften til denne stilling.

11.2 Kommunalbestyrelsen skal med hensyn til sammensætningen af personalet i Piareersarfiit drage omsorg for, at personalegruppen har en størrelse, sammensætning og de nødvendige kvalifikationer og kompetencer til at sikre, at opgaveløsningen kan ske på en kompetent og kvalificeret måde, således at resultatmålene nås. De ansattes uddannelses- og erfaringsmæssige baggrund skal således modsvare Piareersarfiits opgaver og målsætninger således borgere på opkvalificeringstilbud og vejledning gennemfører et kompetencegivende forløb. Opkvalificeringstilbud for ansatte i Piareersarfiit varetages af Selvstyret.

11.3 Personalets løn- og ansættelsesvilkår er omfattet af offentlige overenskomster og aftaler indgået mellem Grønlands Landsstyre og de aftaleberettigede organisationer – herunder klassificeringsaftale vedr. kommunalt tjenestemandsansatte faglærte og ledere og arbejdstidsaftale for faglærere og ledere ved Piareersarfiit.





11.4 Det er muligt for kommunalbestyrelsen, at omplacere en eller flere af kommunens folkeskolelærere til Piareersarfiit eller andre af kommunens institutioner. Dette kan gøres i overensstemmelse med *Aftale om Anvendelse af folkeskolens ansatte til arbejde i Grønlands Hjemmestyre og i de grønlandske kommuner (Kombinationsansættelse)* indgået mellem IMAK og Grønlands Landsstyre i 2008.

11.5 Selvstyret kan bistå med sparring vedrørende ansættelse af kvalificeret personale.

## 12. Organisering

12.1 Ved denne serviceaftale forpligtiger kommunalbestyrelsen sig på opgaveløsningen i overensstemmelse med lovgivningen på området. Såvel den politiske som den administrative organisering af Piareersarfiit sker efter kommunalbestyrelsens beslutning og under hensyntagen til de lokale forhold på den mest hensigtsmæssige måde for opgaveløsningen. Hvis kommunen ønsker det vil Selvstyret være behjælpelig med faglig sparring vedrørende organiseringen.

12.2 Organiseringen og den fysiske placering af de forskellige opgaver under Piareersarfiit skal være tydelig for borgerne. Det forudsættes samtidig, at Piareersarfiit så vidt det er muligt lever op til ét-dørs-princippet som beskrevet i § 2.

## 13. Økonomi

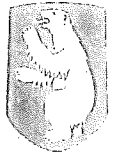
13.1 Udgifter til drift og udvikling af Piareersarfiit afholdes af kommunen. Finansiering sker dels gennem et driftstilskud fra Selvstyret og dels gennem et tilsvarende kommunalt bidrag til aktiviteterne. Finansieringen skal tilsammen sikre tilstrækkelige ressourcer til opgaveløsningen. Driftstilskuddet størrelse for de enkelte finansår er beskrevet i *aftalebilag om driftstilskud og resultatmål*.

13.2 Af Grønlands Selvstyre ved Departementet for Erhverv, Arbejdsmarked og Handel ydes kommunen et årligt driftstilskud. 80 % af driftstilskuddet udbetales den 1. februar hvert år. De resterende 20 % udbetales pr. 1. oktober samme år, såfremt aftalerne i serviceaftalen og i aftalebilaget er overholdt. Hvis ikke dette er tilfældet, kan departementet tilbageholde de resterende 20 % til en tilfredsstillende redegørelse er givet af kommunalbestyrelsen. Sker dette ikke, kan departementet undlade at udbetale de resterende 20 % af driftstilskuddet til kommunen og eventuelt skride til ophør af samarbejdet, jf. § 14. Det samlede driftstilskud skal dække hele det finansår, driftstilskuddet udbetales i. Kommunalbestyrelsen er ansvarlig for administrationen af det tildelte driftstilskud og forpligtet til at rapportere i henhold til § 8.1 til Selvstyret.

Grønlands Selvstyrets tilskud vedr. opgaver i relation til Brancheskolernes erhvervsuddannelseslærlinge er aktivitets- og elevtalsafhængigt og fastlægges for kommende finansår én gang årligt på baggrund af det pr. 1. oktober forud for bevillingsåret aktuelle elevtal.

Tilskud i øvrigt vedr. Piareersarfiit udgør et fast driftstilskud.

13.3 Uddannelsesstøtte bevilges til et kvotebestemt antal uddannelsessøgende under Piareersarfiit. Kvoten forhandles og fastlægges én gang årligt i forbindelse med udmelding af det forventende driftstilskud.



Finder kommunalbestyrelsen, at der er behov for regulering af elevkvoten, kan kommunalbestyrelsen rette en begrundet skriftlig ansøgning til departementet herom. Ansøgningen skal indeholde en redegørelse for anvendelse af eksisterende elevkvote, lærerkræfter samt lokalemæssige potentialer og kapacitet. Hvis begrundelsen for reguleringen af kvoten ikke vurderes fyldestgørende, kan departementet til enhver tid give afslag på ansøgningen, indtil en fyldestgørende begrundelse foreligger.

13.4. Driftstilskud i *aftalebilag om driftstilskud og resultatmål* pris- og lønreguleres med den almindelige fremskrivningsprocent for det kommunale bloktilskud. Hertil kommer regulering for de elevtalsafhængige opgaver i relation til erhvervsuddannelseslærlinge og eventuelt ekstraordinære lønstigninger på de overenskomstmæssige lønninger på området.

13.5 Det forventede samlede driftstilskud for hele finansåret 2015 fremgår af vedlagte *aftalebilag om driftstilskud og resultatmål*. Fremover udmeldes det forventede driftstilskud til kommunen i oktober måned forud for finansåret eller snarest efter det pågældende års vedtagne finanslov. Såfremt aftaleindgåelsen sker efter 1. januar 2015, beregnes der ved aftaleindgåelsen et forholdsmæssigt tilskud for den resterende del af 2015.

13.6 Det påhviler kommunalbestyrelsen at fremskaffe egnede bygninger og faciliteter til Piareersarfiit og at forestå disses drift og vedligeholdelse. Bygninger og faciliteter skal opfylde de til enhver tid gældende krav i arbejdsmiljølovgivningen. Bygninger til brug for Piareersarfiit skal have en så central beliggenhed som muligt, således at adgangen til Piareersarfiit for kommunens borgere, er så synlig og hensigtsmæssig som muligt.

13.7 Kommunalbestyrelsen er ansvarlig for drift og tilsyn med kollegier i kommunen.

13.8 Kommunalbestyrelsen udarbejder i forbindelse med sin normale budgetprocedure et årligt budget for Piareersarfiit. Kommunalbestyrelsen udarbejder i forbindelse med sin normale regnskabsprocedure et årligt regnskab for Piareersarfiit.

## 14. Tvister, misligholdelse og varsler

14.1 Denne aftale er en rammeaftale. Opstår der uenighed om fortolkningen af aftalen, skal parterne gennem forhandling søge at opnå enighed. Det forudsættes, at begge partner udviser positiv forhandlingsvilje.

14.2 Såfremt Grønlands Selvstyre misligholder denne aftale, kan kommunalbestyrelsen ophæve aftalen med 6 måneders varsel. Forinden skal Grønlands Selvstyre have modtaget et skriftligt varsel om, at kommunalbestyrelsen ønsker at ophæve aftalen, og et forslag til hvorledes eventuelle uoverensstemmelser kan bringes til løsning inden for en frist på maksimalt 2 måneder. Hvis kommunalbestyrelsen efter udløbet af fristen fortsat ønsker at ophæve kontrakten, skal kommunalbestyrelsen fremsende meddelelse herom til Grønlands Selvstyre med opsigelse af aftalen med 6 måneders varsel. Såfremt der ved den endelige udmelding af tilskud for det kommende finansår er væsentlig ændring i forhold til den foreløbige udmelding, vil kommunen kunne opsige aftalen med udgangen af det indeværende finansår.



Såfremt kommunalbestyrelsen misligholder varetagelsen af de i aftalen eller bilag til denne angivne opgaver, herunder ikke overholder rapporteringspligten, kan Grønlands Selvstyre ophæve denne aftale med 6 måneders varsel. Forinden skal kommunalbestyrelsen have modtaget et skriftligt varsel om, at Grønlands Selvstyre agter at ophæve aftalen, og Grønlands Selvstyre skal give en nærmere begrundelse herfor, samt fremsende et forslag til hvorledes eventuelle uoverensstemmelser kan bringes til løsning inden for en frist på maksimalt 2 måneder. Hvis Grønlands Selvstyre efter udløbet af fristen fortsat vil ophæve kontrakten, skal Selvstyret fremsende meddelelse herom til kommunalbestyrelsen med opsigelse af aftalen med 6 måneders varsel.

Såfremt der opstår en situation, hvor kommunalbestyrelsen ikke kan udføre de aftalte opgaver eller nå de aftalte resultatmål, er kommunen forpligtet til straks at indberette dette til Selvstyret. Der skal gives en udtømmende beskrivelse af årsagen til problemet, samt kommunens eget løsningsforslag til situationen. Det skal også udtømmende beskrives, hvorledes kommunen vil løse opgaverne og nå målene fremover. Gentagen manglende opnåelse af resultatmål eller manglende opfølgning herpå betragtes som væsentlig misligholdelse og behandles som sådan.

### 15. Ikrafttræden, gyldighed, genforhandling og opsigelse

15.1 Nærværende aftale har virkning fra den 1. januar 2015 og er gyldig i perioden 1. januar 2015 – 31. december 2015.

15.2 Såfremt der i kontraktperioden indtræder væsentlige ændringer, i forhold til denne aftale, kan hver af parterne med tre måneders frist kræve genforhandling af aftalen. Retten til genforhandling indebærer ikke begrænsninger i retten til at gøre misligholdelsesbeføjelser gældende, jf. § 14.

15.3 Aftalen kan gensidigt opsiges med mindst 6 måneders varsel. Såfremt aftalen opsiges, forpligtes Grønlands Selvstyre til at varetage de opgaver, der vedrører erhvervsuddannelsesaktiviteter, med de før denne aftales indgåelse gældende principper for udgiftsfordeling.

For Grønlands Selvstyre

---

For Qaasuitsup Kommunia

---